



## توصیه‌های موریس لاین به مدیران

نوشته: موریس ب.لاین<sup>۱</sup>  
ترجمه: سیدحسین میرجلیلی<sup>۲</sup>

### مقدمه

مدیران سازمانها در سطوح مختلف مایل هستند که کارکنان و مجموعه تحت مدیریت خود را طریق هدایت و رهبری کنند که همواره نتایج مطلوب و مثبتی از عملکرد آنان حاصل شود و نتایج مثبت حاصل از مدیریت و کار و تلاش خود را بینند و در مقابل مدیران ارشد خود نیز سربلند باشند. حال اگر مدیریت در سطوح مختلف سلسله مراتبی سازمان، مجدهز به علم و دانش و نکات ظرفی مدیریتش نباشد چه بسا علاوه بر وارد آوردن زیان بر پیکره روانی و شخصیتی خود، سازمان و کارکنان آن را نیز دچار آسیب‌های جدی نماید. و عملاً باعث یأس، سردرگمی و عدم پویایی و نشاط کارکنان شده و کارکنان را از وجود یک فضای عقلانی در محیط کار محروم سازد، و سازمان تحت مدیریت خود را نیز از پویایی و پیشرفت باز دارد.

موریس لاین مشاور مدیران کتابخانه و مراکز اطلاع‌رسانی شمهای از نکات و ظرافت مدیریتی را در قالب ۵۰ توصیه و نکته در جملات کوتاه و بعض‌ا در مقایم استعاری بیان کرده است. این نکات و توصیه‌ها جزو اصول اولیه و ظرافت داشت مدیریت به شمار می‌آیند و مدیران و سرپرستان کتابخانه‌ها و مراکز اطلاع‌رسانی نیز باید به آن توجه داشته باشند. نکات و توصیه‌های موریس لاین در ادامه می‌آید.

مسائل مهم را فدای مسائل فرعی نکنید. نیازهای واقعی حال نباید در مقابل نیازهای

- هرست تصور می‌شود.  
به کارکنان خود اعتماد کنید تا ۲۵ درصد بیشتر از انتظار شما کار کنند.  
تفویض اختیار به معنی تفویض مسؤولیت نیست.  
کار زیاد، آسایش و راحتی می‌تواند هم زمان باشد.  
استاندارد را بالا بگیرید و حمایت همه جانبی داشته باشید.  
نگاه از بالا به مسافت، با نگاه از پایین متفاوت است.  
ایجاد ارتباط هرگز به آن راحتی که فکر می‌کنید نیست.  
اگر در مورد فکر خود با کارکنان سخن نگویید، آنها وقتی را با حدس زدن تلف می‌کنند.  
گوش کردن از سخن گفتن بسیار مهمتر و سخت‌تر است.  
 فقط خطاهای مدیر نیست که قابل چشم پوشی است.  
اگر سعی کنید از برداشتن یک قدم نادرست جلوگیری کنید، شاید اصلاً حرکت نکنید.  
غاز را نمی‌توان به قو تبدیل کرده، ولی می‌توان غاز خوبی داشت (بعضی از افراد ممکن است قوی سرخورده‌ای باشند چرا که با آنها مثل غاز رفتار شده است).  
نمی‌توانید باعث قیام مرده شوید، اما خوابیده را می‌توانید بیدار کنید.
- احتمالی آینده نادیده گرفته شود.  
بدست آوردن از نگهداشت آسانتر است (از اوج فقط به سمت پایین امکان حرکت وجود دارد).  
گزنه<sup>۳</sup> را هر قدر با وسوس بیشتر بگیرید باعث سوزش بیشتر می‌شود.  
همیشه یک راه حل به عنوان بهترین وجود دارد حتی اگر راه حل خوبی نباشد.  
زیاد درگیر نشود بخصوص اگر مشغله زیادی دارید.  
تغییر سریع خوب است - اگر خودتان در رأس آن باشید.  
مسافرت در قایق پر تلاطم، چندان مسئله‌ای نیست، اگر مقصد معلوم و دلخواه باشد.  
مدیران اغلب اهمیت خود را برای سازمان بیش از آنچه که هست تصور می‌کنند.  
مدیران اغلب اهمیت خود را برای کارکنان کمتر از آنچه که هست تصور می‌کنند.  
مدیر قوی ضعف‌های خود را می‌پذیرد.  
رهبری کنید نه حکمرانی.  
کارکنان از مدیر هدایت می‌خواهند، نه دستور.  
 فقط افراد کوتاه قد به چهار پایه نیاز دارند!  
افرادی که مانند خواننده اول اپرا رفتار می‌کنند باید اول آواز خواندن را باد بگیرند!  
روحیه شما خواه ناخواه به دیگران سرایت می‌کند.  
توانایی‌های کارکنان اغلب کمتر از آنچه که



اصول از مقررات مهمترند.

قطع کردن از فرسودگی تدریجی بهتر است.  
نامنی دشمن بزرگی است.

تهدید می‌نگرد.

آنها بی که بالای درخت هستند باید بدانند که  
به ریشه وابسته‌اند.

با کارکنان ارشد طوری رفتار نکنید که انگار  
کارکنان عادی هستند.

پرندگان بلند پرواز، چگونه پراوز کردن را به  
وجههای خود می‌آموزنند.

اگر کارکنان زمین‌گیر شده باشند، شاید دلیلش  
باتلاقی بودن زمین باشد.

برخی از مدیران باتلاق را می‌سازند، برخی  
آن را خشک می‌کنند، برخی در آن می‌غلتند، و

برخی توان بیرون آمدن از آن را ندارند.  
برای تمیز کردن اصطبل بهتر است اول اسها

را خارج کردا

یک مدیر خوب وقتی از سازمانی می‌رود  
سازمانی پشت سر خود به جا می‌گذارد که بدون

او هم می‌چرخد.

نگرش‌ها از روش‌ها خیلی مهمترند - اما  
بکارگیری مداوم روش‌ها، باعث بهبود نگرش‌ها

می‌شود.

کسی را به حال خود رها نکنید، یا کار  
بکشید یا اخراج کنید. (هر کس اشتیاق کار کردن  
نداشته باشد، با اشتیاق اخراج کنید.)

ناتوانی و خطأ قابل کنترل هستند ولی  
ستی و تبلی چیزی برای کنترل ندارد.

کارکنان باید در کنار کار یکنواخت تفريح  
جزئی هم داشته باشند.

احساسات واقعیت هستند، بسیار اعتمایی به  
آنها به شما زیان می‌رساند.

سرزنش باعث سلب انگیزه و تشویق باعث  
ایجاد آن می‌شود.

افراد برای تنفس نیازمند فضای فکری باز  
هستند!

هر کس مسئول شغل خویش است اما این  
مسئول بودن به معنای مالکیت نیست.

مزاج باعث راحتی، پیوند عمیق، همگرایی  
و ابتکار بیشتر می‌شود.

یک فرد بدین به تهدید به عنوان یک فرصت  
می‌نگرد.

یک فرد خوش بین به فرصت به عنوان یک  
می‌شود.

## یادداشت‌ها

۱. این متن ترجمه‌ای است از:  
Line, maurice B. "maurice's management maxims" library  
management, vol.20. n.1, 1999, p.10-11

۲. دانشجوی کارشناس ارشد کتابداری و اطلاع‌رسانی  
دانشگاه تهران.

۳. گزنه گیاهی از راسته دولیه‌ای‌ها است و برگ‌های  
گونه‌های مختلف آن پوشیده از خارهای گزنه است که  
پس از لمس، محتویات سوزآور غده زیر آنها در پوست  
وارد می‌شود و باعث سوزش شدید می‌شود.

## فهرست نویسی در کتابخانه‌های تخصصی در دهه ۹۰

پرتوی از علم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتوی از علم انسانی

نوشته: الیزابت مکین و دیگران

ترجمه: زهرا حداد<sup>۱</sup> و ملیحه خوش تراش<sup>۲</sup>

پیش‌پیش معقول است بپنداش که کتابخانه‌های  
تخصصی، نسماهه‌نویسی تفصیلی و  
فهرست‌نویسی اجمالی را بر عهده گیرند اگر چه  
سطح فهرست‌نویسی آنها شاید در حد يك  
فهرست جست و جو تزل پیدا کند. این مقاله به  
بررسی نتایج حاصل از تحقیق درباره  
فهرست‌نویسی جاری در کتابخانه‌های تخصصی

ولی با این حال معلوم نیست که چرا چنین کاری  
صورت می‌گیرد. بطور عمده کتابخانه‌های  
تخصصی به محتوا اطلاعاتی اسناد توجه  
دارند بدین معنا که کتابخانه‌های تخصصی  
کم توجه یا بی توجه به اسناد هستند و به آنها جز  
به عنوان "بسته‌هایی" که در آن‌ها اطلاعات  
می‌تواند خلاصه شود نگاه نمی‌کنند. از این رو

اگر چه در کل، کتاب‌ها و مقالات بسیاری  
درباره فهرست‌نویسی نوشته شده ولی در واقع  
این مهم در کتابخانه‌های تخصصی از آغاز ورود  
به قرن جدید در متون کتابداری نادیده گرفته شده  
است. از آنجا که می‌توان ثابت کرد که نیاز  
کتابخانه‌های تخصصی متفاوت از نیاز  
کتابخانه‌های عمومی، دانشگاهی و ملی است،